

# ADELANTE

DIRECCION  
POSTAL  
Apartado 2009

VALE  
₡ 0.25

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Director: RODOLFO GUTIERREZ BRENES

AÑO III

San José, Costa Rica, domingo 26 de Setiembre de 1954

Nº 117

## SOGA PARA SU PROPIO PESCUEZO

### Zapateros se convertirán en "remendones"

con la Industrialización del Calzado

#### PROTESTA POR ARBITRARIA DETENCION DE A. GONZALEZ

Telegrama de nuestro Director  
al Presidente de la República

Señor Presidente de la República  
Don José Figueres Ferrer  
Casa Presidencial—

El ciudadano Anibal González fué detenido esta tarde, en momentos en que portaba unos números de ADELANTE que yo dirijo. Yo he insistido en editar el periódico porque es una publicación legal. La Corte declaró sin lugar mi recurso de amparo porque el Ministro Volio informó que él no había prohibido su circulación sino ordenado decomisar algunos ejemplares. En consecuencia, sería una arbitrariedad usar ese procedimiento de la Corte para clausurar mi periódico y encarcelar a quienes inocentemente lo transportan haciendo uso de sus derechos constitucionales. Es lamentable que esa misma energía no se hubiere usado con el periódico "Novedades" de Nicaragua. Con todo respeto pido a usted la libertad de Anibal González.

Atentamente,

RODOLFO GUTIERREZ BRENES

#### Dice Figueres en respuesta a unos obreros

Con la pose de hombre "preocupado" por los problemas económicos del país, el señor Presidente Figueres contestó a un grupo de obreros del calzado una interpelación en los siguientes términos:

"Si logramos calzar, en un número de años, a la mayoría o totalidad de nuestro pueblo, (lo cual es ya una exigencia de la civilización), necesitaremos tantos talleres de reparación, que los operarios actuales tal vez resultarán insuficientes".

Esto quiere decir que el Presidente de la República opina que la instalación de fábricas de calzado no será problema grave por que los ZAPATEROS SE CONVERTIRAN EN "REMENDONES". Una contestación además

—(Pasa a la Página cuatro)

### Significaría para Figueres la mutilación del derecho de asilo

Figueres es hombre débil, no obstante su apariencia de hombre fuerte. Por regla general, los hombres aficionados a las armas y a la violencia, son hombres débiles. El uso de las armas, que es recurso de brutos, les permite disimular su incapacidad para sostener combates de orden moral o intelectual. Por eso los hombres débiles son peligrosos. Fácilmente se convierten en "hombres fuertes", es decir, en sátrapas. Tienen otro peligro: y es que fácilmente hacen toda clase de concesiones a aquellos a quienes consideran fuertes. Obsérvese el caso de Figueres: frente a las arremetidas de Ulate, reacciona creando un ejército. Le será difícil usarlo, porque las tradiciones democráticas de nuestro pueblo se lo impedirá, cosa que él intuye. Pero creándolo calma su sensación de impotencia frente a la maquinaria de difundir veneno que le ha montado Ulate. Frente al cargo de comunista que de mala fe le han hecho Somoza y Ulate, Figueres reacciona promulgando leyes y decretos aparentemente enderezados contra los comunistas, pero realmente convertidos en amenaza permanente contra las instituciones democráticas. Somoza le metió en el territorio nacional su periódico "Novedades", fuente inmundada de mentira y simulación. Figueres no reaccionó contra Novedades, sino contra nuestro pequeño semanario. Somoza lo obligó a echar del país a Betancourt y a otros refugiados políticos. Somoza, Trujillo y Pérez Jiménez, continúan llamándolo comunista en sus periódicos. Estos tiranuelos usan en lo internacional, el mismo recurso que Figueres ha usado y continúa usando en lo nacional para perseguir a sus adversarios. Pero Figueres se asusta, y en vez de aclarar su posición y defender sus principios, si es que los tiene, reacciona haciendo concesiones a la ideología política de los sátrapas que lo atacan. Ahora nos anuncia, que va a levantar bandera contra el derecho de asilo. Quiere arrebatarnos

(Pasa a la Pág. 4)

## El significado de unos Trapos Sucios

Por DON JACINTO

El señor Ulate ha cargado duro contra el figuerismo. Y el figuerismo, por su parte, está cargando contra Ulate. Es una exhibición repugnante de trapos sucios la que hemos tenido a la vista.

Negocios turbios, despilfarro de dineros nacionales, fraude electoral y crímenes. Esos son los cargos que Ulate le ha hecho al figuerismo basándose en hechos concretos.

Negocios turbios, simulación de virtudes cívicas, enriquecimiento de amigos, violación de la Constitución, ambición de volver a la Presidencia a como hubiera lugar. Esos son los cargos que el figuerismo le ha hecho a Ulate basándose también en hechos concretos.

La prensa figuerista pidió a Ulate que no continuara la exhibición de porquerías, porque el pueblo podía llegar a entender, que el llamado movimiento

de "liberación" estuvo asentado sobre una farsa. Ulate no hizo caso. Ulate sabe que el pueblo vió claro hace mucho tiempo. No necesita ya el pueblo de las campañas de Ulate para comprender el engaño de que fué víctima.

Lo que si inquieta en estos momentos a muchas gentes es esta cuestión: ¿cuál fué el verdadero móvil de la oposición de Ulate al régimen derrocado, y cuál el móvil del figuerismo en la guerra civil?

Protestaron contra presupuestos de 70 millones por año y en cuanto cogieron el Gobierno se orientaron hacia un presupuesto de 300 millones por año.

Dijeron que Calderón Guardia se había enriquecido ilícitamente. Le quitaron una propiedad que Calderón tenía hipotecada en el Banco en cien mil colones. Pero ellos se recetaron millones como honorarios por su patriotismo.

Al déficit de Calderón en cuatro años —63 millones— lo llamaron "o que el viento se llevó" y dijeron que había que castigar ese crimen. Pero en la primera oportunidad, ellos gastaron 300 millones "en conftes". No han querido decir dónde compraron los conftes ni a qué precio.

Tronaron contra los ricos progresistas, que "hicieron negocios a la sombra del gobierno". Pero ellos son los "ricos liberadores", que monopolizan manu militari el comercio y la industria del país, que absorben los dineros de los bancos, y que obtienen préstamos sin garantía de la Uni-

ted Fruit Co.

Hablaron de purificar el sufragio. Y resulta que lo que hicieron fué tecnificar el fraude, ele-

(Pasa a la Pág. 4)

## ¡Peligro de huelga en el abacá!

Si la United Fruit Co. no escucha  
los reclamos del Sindicato

Bataán, 13 de setiembre de 1954.

Señor  
Ministro de Trabajo y Previsión Social  
Lic. don Otto Falas Monge  
S. D.—

Estimado señor Ministro:

Una vez más me dirijo a usted con el propósito de solicitarle su valiosa intervención para tratar de obtener una solución favorable a los problemas que estamos confrontando los trabajadores de la Compañía Bananera en las plantaciones de abacá.

En nuestro memorandum dirigido a usted con fecha 17 de mayo del año en curso concretamos los problemas que deseábamos tratar con el señor Gerente, Mr. Hammer. Esa puntualización la hicimos por petición de ese Ministerio, y nosotros entendemos que fué transmitida al señor Hammer para su estudio y contestación. Pero que nosotros sepamos hasta esta fecha la Bananera no se ha dignado hacer una sola referencia del memorandum dicho

problemas de salarios sobre jornadas ordinarias y sobre trabajos a destajo, de traslados inconsultos y antojadizos, de seguridad social, de precios de los artículos de los comisariatos, sobre maltrato de algunos jefes a los trabajadores, y el de los menores en su mayoría, escolares, que están siendo ocupados en la corte de cacao sin pagarles el salario mínimo y transportándolos en pésimas condiciones de seguridad, siguen pendientes de atención y solución por parte de la Compañía.

Pero los trabajadores no podemos esperar indefinidamente hasta que a la Compañía Bananera se le ocurra ocuparse de nuestras demandas ajustadas a la ley. El descontento en todas las fincas va cada día en aumento y en las más amplias capas de trabajadores se habla ya de proceder a un paro general si la empresa no accede a nuestras peticiones o por lo menos entra en negociaciones en el término de un mes.

Pasa a la 1

ATTLEE PIDE  
deshacerse pronto

de Chiang  
Kai-Shek

LONDRES, Sep. 22 (AP).—El Jefe del Partido Laborista Clement Attlee, de regreso de una visita a China Comunista y Rusia, declaró hoy que consideraba que "cuanto más pronto nos deshagamos de Chiang Kai-Shek y de sus tropas, será mucho mejor". El ex-Primer Ministro británico dijo a los periodistas en el aeropuerto de Londres que "la mayoría de todas" en China, esa, bastión de los chinos

### COEXISTENCIA pacífica con el Socialismo

ESTRASBURGO, Francia, set. 22. (AP).—En la Asamblea Constituyente de Europa se sugirió hoy el establecimiento de un nuevo organismo para fomentar el intercambio comercial y "la coexistencia pacífica" con el bloque soviético. La moción fué aprobada por 76 votos a favor y 9 en contra y una abstención, siendo enviada al Comité de Ministros Occidental.